

**PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL AF 0988-22**  
**SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL AF 0988-22**

**AQUISIÇÃO DE SOLUÇÃO DE PROTEÇÃO E  
ARMAZENAMENTO DE DADOS**

**ADQUISICIÓN DE SOLUCIÓN DE PROTECCIÓN  
Y ALMACENAMIENTO DE DATOS**

**ADITAMENTO 2**

**ADITIVO 2**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AF 0988-22, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0988-22, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación:

**PERGUNTA 1.**

No contexto das licitações, a regra brasileira proíbe o direcionamento de determinada marca ou modelo, conforme previsto no art. 7. § 5º da Lei 8.666/93;

**PREGUNTA 1.**

“En el contexto de las licitaciones, la regla brasileña prohíbe apuntar a una marca o modelo en particular, como se ve en el art. 7. Párrafo 5 de la Ley 8.666/93”;

Neste contexto, em relação ao caso: AF-0988-22 - Aquisição de uma solução de proteção e armazenamento de dados para a infraestrutura de Backup e Recuperação de Desastres para Serviços e Sistemas de TI de ITAIPU.

En este contexto, en relación con el caso: AF-0988-22 - Adquisición de una solución de protección y almacenamiento de datos para la infraestructura de *Backup* y Recuperación de Desastres para los Sistemas y Servicios de TI de ITAIPU.

Existem várias soluções de Proteção de Dados e *Backup* no mercado, como pode ser visto no quadrante mágico do *Gartner*, que pontua até os concorrentes do *COMMAULT*, em grau de paridade como líderes nesse quadrante. [https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner\\_dumps\\_ibm\\_from\\_2021/](https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner_dumps_ibm_from_2021/)

Existen varias soluciones de *Protección de Datos* y *Backup* en el mercado, como se puede apreciar en el cuadrante mágico de *Gartner*, que puntúa incluso a los competidores de *COMMAULT*, en un grado de paridad como líderes en dicho cuadrante. [https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner\\_dumps\\_ibm\\_from\\_2021/](https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner_dumps_ibm_from_2021/)

Essas soluções são notavelmente equivalentes, diferenciando-se por características técnicas sensíveis e principalmente por sua estratégia de mercado.

Estas soluciones son notablemente equivalentes, diferenciándose por características técnicas sensibles y principalmente por su estrategia de mercado.

Escolher um dos fabricantes significa eliminar todos os outros competidores, restringindo brutalmente o mercado de forma injustificada.

Seleccionar uno de los fabricantes significa eliminar a todos los demás competidores, restringiendo brutalmente el mercado de manera injustificada.

Essa conduta confere o poder de selecionar o vencedor ao Fabricante, pois todos os licitantes devem comprar a mesma solução do mesmo Fabricante, que pode manipular preços e descontos para beneficiar um ou outro licitante.

Esta conducta otorga el poder de seleccionar al ganador al Fabricante, ya que todos los postores deben comprar la misma solución al mismo Fabricante, quien puede manipular precios y descuentos para beneficiar a uno u otro postor.

Além disso, esta situação desvirtua a finalidade de um *sub-stack*, uma vez que não será possível selecionar a melhor oferta entre as soluções de *Backup* existentes, eliminando a concorrência e desrespeitando a legislação vigente.

Não há argumento técnico que sustente apontar uma determinada marca como pretexto para padronização, pois é uma solução totalmente nova para a entidade, portanto o legado existente, licenças, treinamentos ou qualquer outra coisa que possa justificar a compra direta da marca/ modelo.

Diferenças técnicas delicadas não podem ser usadas como argumento para impedir que todos os outros fabricantes concorram e ofereçam suas soluções a um preço mais baixo ao licitante.

Como se não bastasse a exigência de marca e modelo, que restringe significativamente o mercado, cabe destacar que as exigências de qualificação tornam o leque de licitantes praticamente INEXISTENTE no Paraguai e restrito a pouquíssimas empresas no BRASIL.

Obviamente indo contra a ampla concorrência que é o objetivo de uma sessão pública.

- Nesse sentido, solicita-se que as especificações técnicas sejam revisadas, permitindo a participação de pelo menos 2 marcas diferentes de equipamentos e que possa haver concorrência entre BR e PY, conforme previsto em processo binacional.
- Caso a referida solicitação não seja considerada, solicitamos ao menos para o Lote 1 que a experiência a ser apresentada seja de soluções de *Backup* e Recuperação em outras marcas, tais como: VEEAM, IBM, ou outras soluções implementadas pela licitante. E não é como o pedido, que insistimos, é muito direcionado para uma determinada marca.

#### RESPOSTA

A resposta, de maneira motivada e fundamentada, encontra-se no Parecer

Además, esta situación tergiversa el propósito de un *sub-stack*, ya que no será posible seleccionar la mejor oferta entre las soluciones de *Backup* existentes, eliminando la competencia e irrespetando la legislación vigente.

No existe ningún argumento técnico que sustente señalar una determinada marca como pretexto para la estandarización, ya que se trata de una solución totalmente nueva para la entidad, por lo que no se aprovecha el legado existente, ni licencias, capacitaciones ni nada que pueda justificar la compra directa la marca/modelo.

Las diferencias técnicas delicadas no pueden utilizarse como argumento para impedir que todos los demás fabricantes compitan y ofrezcan sus soluciones a un precio más bajo al licitador.

Como si el requisito de marca y modelo fuera poco, lo que restringe significativamente el mercado, cabe señalar que los requisitos de calificación hacen que la gama de oferentes sea prácticamente INEXISTENTE en Paraguay y restringida a muy pocas empresas en BRASIL.

Evidentemente yendo en contra de la amplia competencia que es el objetivo de una sesión pública.

- En este sentido, se solicita que se revisen las especificaciones técnicas, permitiendo la participación de al menos 2 marcas diferentes de equipos y que pueda haber competencia entre BR y PY, tal como está previsto en un proceso binacional.
- En el caso que dicha petición no sea considerada, por lo menos solicitamos para el Lote 1 que la experiencia a presentar sea de soluciones de *Backup* y *Recovery* en otras marcas, como, por ejemplo: VEEAM, IBM, u otras soluciones implementadas por el oferente. Y No como está el pedido, que insistimos, está muy direccionada a una marca en particular.

#### RESPUESTA

La respuesta, de manera expresa y fundamentada, se encuentra en el Informe

Técnico, Anexo “A”. Favor remeter ao Item II, letra “B” deste Aditamento.

#### PERGUNTA 2.

Considerando que no edital AF-0988-22 - Aquisição de solução de proteção e armazenamento de dados para a infraestrutura de Backup e Recuperação de Desastres dos Sistemas e Serviços de TI da ITAIPU, solicitam expressamente que a solução a ser oferecida seja da marca COMMVAULT e sabendo que existem várias soluções de Proteção de Dados e Backup no mercado, como se pode constatar no quadrante mágico do Gartner, que até pontua os concorrentes da COMMVAULT, em grau de paridade como líderes nesse quadrante. (Consulte [https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner\\_dumps\\_ibm\\_from\\_2021/](https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner_dumps_ibm_from_2021/) )

Escolher apenas um único fabricante significa restringir a participação de outros possíveis concorrentes, restringindo completamente a possibilidade de ter soluções de igual capacidade e desempenho, possivelmente a um preço melhor em benefício da ITAIPU.

Essa prática dá ao Fabricante o poder de decidir quem será o vencedor, pois todos os possíveis concorrentes devem comprar a mesma solução do mesmo Fabricante, que pode manipular preços e descontos para beneficiar um ou outro concorrente.

Além da exigência de marca existente, que por si só restringe significativamente o universo de licitantes, deve-se notar também que os requisitos de qualificação dos participantes fazem com que o número de licitantes seja praticamente zero no Paraguai e restrito a pouquíssimos fornecedores no BRASIL. . Por isso consideramos que isso vai contra a ampla concorrência que é o objetivo de uma sessão pública.

Por todo o exposto, solicita-se que as especificações técnicas e requisitos de qualificação sejam revistos, a fim de permitir a participação de mais diferentes marcas de soluções e/ou equipamentos e que possa haver concorrência entre BR e PY, conforme planejado. um processo binacional.

Técnico, Anexo “A”. Favor remitirse al Ítem II, letra “B” de este Aditivo.

#### PREGUNTA 2.

“Considerando que en el llamado AF-0988-22 - Adquisición de una solución de protección y almacenamiento de datos para la infraestructura de Backup y Recuperación de Desastres para los Sistemas y Servicios de TI de ITAIPU solicitan expresamente que la solución a ofertar sea de la marca COMMVAULT y sabiendo que existen varias soluciones de Protección de Datos y Backup en el mercado, como se puede apreciar en el cuadrante mágico de Gartner, que puntúa incluso a los competidores de COMMVAULT, en un grado de paridad como líderes en dicho cuadrante. (Véase [https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner\\_dumps\\_ibm\\_from\\_2021/](https://www.theregister.com/2021/07/20/gartner_dumps_ibm_from_2021/) )”.

Seleccionar únicamente a un solo fabricante significa coartar la participación de los demás posibles competidores, restringiendo completamente la posibilidad de poder contar con soluciones de igual capacidad y prestación, posiblemente a un mejor precio en beneficio de ITAIPU.

Esta práctica otorga el poder al Fabricante de decidir quién será el ganador, ya que todos los posibles competidores deben comprar la misma solución al mismo Fabricante, quien puede manipular precios y descuentos para beneficiar a uno u otro competidor.

Además del requisito de marca existente, lo que ya de por sí restringe significativamente el universo de oferentes, también cabe señalar que los requisitos de calificación de los participantes hacen que la cantidad de oferentes sea prácticamente nula en Paraguay y restringida a muy pocos proveedores en BRASIL. Por tal motivo consideramos que esto va en contra de la amplia competencia que es el objetivo de una sesión pública.

Por todo lo expuesto anteriormente, se solicita amablemente que se revisen las especificaciones técnicas y requisitos de calificación, a fin de permitir la participación de más marcas diferentes de soluciones y/o equipos y que pueda haber competencia entre BR y PY, tal como está previsto en un proceso

binacional

**RESPOSTA**

Favor remeter-se a resposta anterior.

**PERGUNTA 3.**

“Analisando o conteúdo do certame acima verificamos que a *Veritas* possui soluções de *hardware* e *software* totalmente compatíveis com o objeto licitado com características similares e/ou superiores os solicitados.”

“Sabendo que a participação de mais de um fabricante na licitação invariavelmente se traduz em condições comerciais altamente vantajosas para a empresa compradora, questionamos a possibilidade de apresentarmos nossa proposta técnico/comercial para a participação neste processo”.

**RESPOSTA**

Favor remeter-se a resposta da pergunta 1.

**PERGUNTA 4.**

Considerando que no edital AF-0988-22 - Aquisição de solução de proteção e armazenamento de dados para a infraestrutura de Backup e Recuperação de Desastres dos Sistemas e Serviços de TI da ITAIPU, solicitam **PARA O LOTE 2:**

“c.1) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu, instalou, configurou e customizou, satisfatoriamente, equipamentos de armazenamento de cópias de segurança, tipo Biblioteca de Fitas LTO automatizadas, com no mínimo 300 slots de capacidade de armazenamento de fitas LTO”.

“**Nota: I)** Não será permitido o somatório de atestado(s) ou certificado(s) para comprovação de todos os serviços requeridos na letra “c.1” do subitem 1.3.2 **do Lote 2**”.

Pedimos gentilmente que você considere como mínimo 150 slots de capacidade de armazenamento em fita, uma vez que este requisito de habilitação faz que o número de proponentes seja nula no Paraguai e restrito a muitos poucos fornecedores no BRASIL. Por isso consideramos que isso vai contra a ampla concorrência que é o objetivo de uma sessão

**RESPUESTA**

Favor remitirse a la respuesta anterior.

**PREGUNTA 3.**

Analizando el contenido de la subasta encontramos que *Veritas* cuenta con soluciones de *hardware* y *software* totalmente compatibles con el objeto de la licitación con características similares y/o superiores a las solicitadas.

Sabiendo que la participación de más de un fabricante en la licitación se traduce invariablemente en condiciones comerciales muy ventajosas para la empresa compradora, consultamos la posibilidad de presentar nuestra oferta técnico/comercial de participación en este proceso.

**RESPUESTA**

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 1.

**PREGUNTA 4.**

“Considerando que en el llamado AF-0988-22 - Adquisición de una solución de protección y almacenamiento de datos para la infraestructura de Backup y Recuperación de Desastres para los Sistemas y Servicios de TI de ITAIPU solicitan **PARA LOTE 2**”:

“c.1) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitido(s) por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó, instaló, configuró y personalizó, satisfatoriamente, equipamientos de almacenamiento de copias de seguridad, tipo Biblioteca de Cintas LTO automatizadas, con, como mínimo, 300 slots de capacidad de almacenamiento de cintas LTO”.

“**Nota: I)** No se admitirá la suma de certificado(s) o certificado(s) para acreditar todas las cantidades requeridas en la letra “c.1” del inciso 1.3.2 **del Lote 2**”.

Solicitamos amablemente, puedan considerar como mínimo 150 slots de capacidad de almacenamiento de cintas ya que dicho requisito de calificación hace que la cantidad de oferentes sea nula en Paraguay y restringida a muy pocos proveedores en BRASIL. Por tal motivo consideramos que esto va en contra de la amplia competencia que es el objetivo de una

pública.

Por tudo isso, solicita-se que sejam revisadas as especificações técnicas e requisitos de qualificação, a fim de permitir a participação de fornecedores paraguaios dessas soluções e que possa haver concorrência entre BR e PY, conforme previsto em processo binacional.

#### RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se ao Item II deste aditamento.

#### PERGUNTA 5.

##### 3. SOLUÇÕES DE ARMAZENAMENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

No subitem 27, é solicitado que: “A solução deve fazer uso, em uma camada de aceleração (cache), de discos com tecnologia SSD e NVMe;”

Nossa solução é homologada pelo fabricante de hardware e software, específica para *Hyperscale X* e entrega o perfeito funcionamento e os níveis de performance exigidos neste item com a utilização unicamente de discos SSD. Não sendo necessário o uso simultâneo das duas tecnologias citadas (SSD e NVME).

Para este tipo de aceleração o equipamento faz uso de “uma ou outra” tecnologia (SSD e/ou NVME). Entendemos que nossa solução, homologada, fazendo uso da camada de aceleração (cache) em discos com tecnologia SSD estamos atendendo o edital. Está correto nosso entendimento?”

#### RESPOSTA

Entendimento correto.

#### PERGUNTA 6.

##### 3. SOLUÇÕES DE ARMAZENAMENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

“5) Substituir o servidor (Node) que apresentar falha de hardware no mesmo componente crítico, tais como, banco de memória, processador, controladora de discos ou placa mãe, durante o período de garantia, consecutivamente por mais de 3 (três) vezes, ou o mesmo defeito em um intervalo de 60 (sessenta) dias;”

sesión pública.

Por todo lo expuesto, se solicita amablemente que se revisen las especificaciones técnicas y requisitos de calificación, a fin de permitir la participación de proveedores paraguayos de estas soluciones y que pueda haber competencia entre BR y PY, tal como está previsto en un proceso binacional.

#### RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al Ítem II de este Aditivo.

#### PREGUNTA 5.

##### 3. SOLUCIONES DE ALMACENAMIENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

En el sub-ítem 27 se solicita que: “La solución debe hacer uso, en una capa de aceleración (caché), de discos con tecnología SSD y NVMe;”

Nuestra solución está aprobada por el fabricante de hardware y software, específica para *Hyperscale X* y ofrece los niveles de funcionamiento y rendimiento perfectos requeridos en este ítem con el uso únicamente de discos SSD. No siendo necesario utilizar las dos tecnologías mencionadas (SSD y NVME) al mismo tiempo.

Para este tipo de aceleración el equipo hace uso de “una u otra” tecnología (SSD y/o NVME). Entendemos que nuestra solución homologada, haciendo uso de la capa de aceleración (caché) en discos con tecnología SSD, estamos cumpliendo con el pliego. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto.

#### PREGUNTA 6.

##### 3. SOLUCIONES DE ALMACENAMIENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

“5) Reemplazar el servidor (Nodo) que presente falla de hardware en el mismo componente crítico, como banco de memoria, procesador, controlador de disco o placa madre, durante el período de garantía, consecutivamente por más de 3 (tres) veces, o el mismo defecto en un intervalo de 60 (sesenta) días;”

De acordo com a cláusula acima e decorrente das graves crises Mundiais de “semicondutores” e outros componentes eletrônicos os Fabricantes de Hardware homologados pela *Commvault* não tem executado essa prática em seus chamados técnicos.

Os componentes mencionados “banco de memória, processador, controladora de discos ou placa mãe” caso apresentem mais de 03 (três) falhas consecutivamente, serão trocados quantas vezes necessárias e dentro do SLA solicitado pelo órgão, mas a troca completa do NODO não será possível de executar. Entendemos que podemos ofertar a garantia do fabricante do Hardware homologado que atenda ao SLA de resolução solicitado pela Itaipu que atenderá ao edital. Está correto nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. A substituição de componentes é obrigatória conforme garantia, conforme 9.1, inciso 5 das Especificações Técnicas e, portanto, a situação específica exposta, caso ocorra, exigirá a substituição do servidor (node) completo, cabendo a CONTRATADA manter o atual Servidor em funcionamento até a chegada do novo.

Não obstante, no que se refere ao prazo de 60 (sessenta) dias de intervalo, entendemos que, por força maior, este prazo poderá ser prorrogado, o que, no entanto, não exime a CONTRATADA em atender à exigência.

#### PERGUNTA 7.

##### Em relação ao Faturamento por Filiais Distintas (mesma raiz de CNPJ)

Entendemos que poderemos faturar a Solução licitada, por mais de um CNPJ de nossas Filiais, pois ambas são pertencentes à mesma raiz do CNPJ (mesma empresa). Ou seja, isso significa que seria aceito faturar os itens em notas fiscais de CNPJs distintos (porém da mesma empresa), sendo: - Nota Fiscal de Produtos: CNPJ XX.XXX.XXX/ZZZZ-ZZ (Filial de Produtos) - Nota Fiscal de Serviços: CNPJ XX.XXX.XXX/YYYY-YY (Filial de Serviços) ambos CNPJs possuem a mesma raiz (XX.XXX.XXX), ou seja, são filiais da mesma empresa cadastrada

De acuerdo con la cláusula anterior y derivado de las graves crisis mundiales de “semicondutores” y otros componentes electrónicos, los Fabricantes de Hardware aprobados por *Commvault* no han implementado esta práctica en sus llamados técnicos.

Los componentes mencionados “banco de memoria, procesador, controlador de disco o placa madre” caso presentan más de 03 (tres) fallas consecutivas, serán reemplazados tantas veces como sea necesario y dentro del SLA solicitado por el organismo, pero la sustitución completa del NODO no será posible ejecutar. Entendemos que podemos ofrecer una garantía del fabricante del Hardware aprobado que cumpla al SLA de resolución solicitado por Itaipu que atienda a la Licitación. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. La sustitución de componentes es obligatoria en garantía, según 9.1, ítem 5 de las Especificaciones Técnicas y, por lo tanto, la situación específica expuesta, en caso de ocurrir, requerirá la sustitución del servidor (nodo) completo, siendo responsabilidad del CONTRATISTA manteniendo el Servidor actual en funcionamiento hasta la llegada del nuevo.

Sin embargo, en cuanto al plazo de 60 (sesenta) días, entendemos que, por causa de fuerza mayor, este plazo podrá ser prorrogado, lo que, sin embargo, no exime al CONTRATISTA de cumplir con el requisito.

#### PREGUNTA 7.

##### Sobre Facturación por Diferentes Sucursales (misma raíz que RUC)

Entendemos que podremos facturar la Oferta de la Solución, por más de un RUC de nuestras Sucursales, ya que ambos pertenecen a la misma raíz del RUC (misma empresa). Es decir, esto significa que se aceptaría facturar los artículos en facturas de diferentes RUC (pero de la misma empresa), de la siguiente manera: - Factura Producto: RUC XX.XXX.XXX/ZZZZ-ZZ (Sucursal Producto) - Factura Servicios: RUC XX.XXX.XXX/YYYY-YY (Sucursal de Servicios) Ambos RUC tienen la misma raíz (XX.XXX.XXX), es decir, son sucursales de la misma empresa



eletronicamente, com diferença no final do CNPJ relacionada a localidade das filiais (ZZZZ-ZZ e YYYY-YY). Portanto, entendemos que será aceito o faturamento por notas fiscais distintas (de produtos e de serviços) emitidas pelos CNPJs das suas respectivas filiais, desde que ambas tenham pertençam a mesma empresa (a mesma raiz XX.XXX.XXX do CNPJ) e que seja apresentada a documentação completa das empresas, na fase de habilitação.

Está correto o nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento correto. Vale ressaltar ainda que, se deve considerar a legislação tributária/fiscal aplicável à operação, e os serviços devem ser prestados, faturados, com notas fiscais emitidas por estabelecimentos com CNPJ da CONTRATADA (matriz ou filial), devidamente habilitados/cadastrados, segundo normas da ITAIPU, previstas no certame.

#### PERGUNTA 8.

Em relação ao Prazo de Entrega dos Hardwares

Clausulas do Edital: “Entregar dos Equipamentos/Solução Commvault Hyperscale X - Item 1 da planilha de Preços” - 180 Dias corridos a partir da data estabelecida na OIS.”

**QUESTIONAMENTO:** Devido ao atual contexto de escassez da cadeia global de semicondutores para a produção de chips e componentes eletrônicos, ocasionados pelas restrições impostas pela pandemia de COVID-19, agravada pelo recente conflito entre Rússia e Ucrânia e considerando que tais elementos são utilizados como matéria prima para a montagem do Hardware da Solução de Proteção de Dados e Armazenamento, SERÁ permitida e extensão do prazo de entrega citado na Minuta do Edital, desde que seja apresentado um pedido formal da contratada, devidamente embasado por documentação oficial do fabricante, informando os motivos do atraso e ações a serem tomadas para acelerar o processo e novas datas de entrega propostas. Está correto o nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento correto.

registradas electrónicamente, con una diferencia al final de RUC relacionada a la ubicación de las sucursales (ZZZZ-ZZ y YYYY-YY). Por lo tanto, entendemos que se aceptará la facturación por diferentes facturas (de productos y servicios) emitidas por los RUC de sus respectivas sucursales, siempre que ambas pertenezcan a la misma empresa (la misma raíz XX.XXX.XXX del RUC) y que sea la documentación completa de las empresas que se presenta en la etapa de habilitación. ¿Lo estamos entendiendo correctamente?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto. Cabe mencionar, además, que, se deberá considerar la legislación tributaria/fiscal aplicable a la operación, y los servicios deberán ser prestados, facturados, con facturas emitidas por establecimientos del RUC (matriz o sucursal) del CONTRATISTA, debidamente habilitados/registrados, según las normas de la ITAIPU, previstas en el certamen.

#### PERGUNTA 8.

Con respecto al Plazo de Entrega del hardware:

Cláusulas del Pliego: “Entrega de Equipo/Solución Hyperscale X de Commvault - Punto 1 de la Planilla de Precios” - 180 días corridos a partir de la fecha establecida en la OIS.”

**PREGUNTA:** Debido al actual contexto de escasez en la cadena global de semiconductores para la producción de chips y componentes electrónicos, provocado por las restricciones impuestas por la pandemia del COVID-19, agravado por el reciente conflicto entre Rusia y Ucrania y considerando que dichos elementos son utilizada como materia prima para el montaje del Hardware de la Solución de Almacenamiento y Protección de Datos, se permitirá una ampliación del plazo de entrega mencionado en el Minuta del Pliego, siempre que se presente una solicitud formal por parte del contratista, debidamente respaldada por el oficial del fabricante, informando los motivos de la demora y las acciones a realizar para agilizar el proceso y proponiendo nuevas fechas de entrega. ¿Lo estamos entendiendo correctamente?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto.

**PERGUNTA 9.**  
**“SERVIÇO DE TRASLADO DE EQUIPAMENTOS”**

Quanto ao Serviço de Traslado gostaríamos de esclarecer os pontos adicionais abaixo:

Quanto ao Serviço de Traslado - O novo Datacenter ME no qual os Hardwares serão deslocados fica localizado no Brasil ou no Paraguai?

O descolamento dos Hardwares irá acontecer de uma única vez? Todos os 04 (NÓS) serão deslocados em uma única vez ou parceladamente?

Será necessário içamento da carga? Ou será instalado no Andar térreo do novo Datacenter da Itaipu?

O traslado ocorrerá a partir de 2024 e possui alguma data limite para acontecer? Ou pode acontecer até o final do prazo de garantia do Hardware?

O traslado deverá ocorrer em horário comercial ou fora do horário comercial?

**RESPOSTA**

O serviço de traslado será realizado na ME-Margem Esquerda (Brasil), sendo que toda a solução (4 Servidores/nós e Console) serão deslocados em uma única etapa.

O Datacenter antigo e o Datacenter novo possuem as CRs-Computer Rooms em andar térreo, não necessitando içamento da carga. Esse serviço será executado a partir de 2024, podendo acontecer até o final do prazo da vigência contratual.

Atividades que não impactem a operação dos equipamentos serão realizadas em horário comercial, tais como, mapeamentos e documentação das instalações. Entretanto, o desligamento, desmontagem, traslado e instalação no Datacenter de destino, deverá ocorrer em final de semana. Provavelmente ocorrerá em final de semana prolongado por feriado.

**PERGUNTA 10.**  
**“9.4 Acordo de Níveis de Serviço (ANS)”**  
**Clausulas do Edital:**

*Para garantir os requisitos de níveis de serviço*

**PREGUNTA 9.**  
**“SERVICIO DE TRASLADO DE EQUIPO”**

En cuanto al Servicio de Traslado, nos gustaría aclarar los puntos adicionales a continuación:

Respecto al Servicio de Traslado - ¿El nuevo Datacenter ME en el que se transferirá el Hardware está ubicado en Brasil o Paraguay?

¿La separación de los hardwares sucederán de una sola vez? ¿todos los 04 (NODOS) se moverán todos a la vez o en parcelas?

¿Será necesario levantar la carga? ¿O será instalado en la planta baja del nuevo Datacenter de Itaipú?

¿El traspaso se realizará a partir de 2024 y tiene fecha límite? ¿O puede suceder hasta el final del período de garantía del hardware?

¿La transferencia debe realizarse en horario comercial o fuera del horario comercial?

**RESPUESTA**

El servicio de traslado se realizará en la MI-Margen Izquierda (Brasil), y toda la solución (4 Servidores/nodos y Consola) se trasladará en una única etapa.

El Datacenter antiguo y el Datacenter nuevo disponen de las CRs-Computer Rooms en planta baja, no siendo necesario levantar la carga. Este servicio se realizará a partir de 2024, pudiendo realizarse hasta la finalización del plazo contractual.

Las actividades que no impacten en el funcionamiento de los equipos se realizarán en horario comercial, tales como mapeo y documentación de las instalaciones. Sin embargo, el cierre, desmontaje, traslado e instalación en el Datacenter de destino debe realizarse durante el fin de semana. Probablemente tendrá lugar en un fin de semana largo debido a un día festivo.

**PREGUNTA 10.**  
**9.4 Acuerdo de nivel de servicio (SLA)**  
**Cláusulas del Aviso:**

*Para garantizar los requisitos de niveles de*



especificados na Tabela 1 para qualquer reclamação de incidente originada por ITAIPU, a CONTRATADA deve:

SEVERIDADE	DESCRIÇÃO	INÍCIO DO ATENDIMENTO	ENCERRAMENTO DO CHAMADO
0	Ambiente Parado	30 m	6 h
1	Funcionamento Precário	2 h	12 h
2	Customização	4 h	24 h
3	Consulta	8 h	48 h

Tabela 1: Acordo de níveis de serviço (ANS) - suporte técnico e garantia.

-Encerrar o atendimento e fechamento do chamado, somente após aprovação da ITAIPU. Entende-se como fechamento do chamado quando o problema estiver solucionado ou aplicada solução de contorno (apenas em casos em que a solução definitiva dependa única e exclusivamente do FABRICANTE).

De acordo com a cláusula acima, entendemos que os prazos para ENCERRAMENTO DO CHAMADO da Solução se aplicam somente a chamados que envolvem a troca de peças para problemas com o Hardware, visto que problemas que envolvem software não possuem prazo de solução, visto que a solução pode requerer um desenvolvimento de um Patch específico a solução e levar alguns dias até sua completa execução. Está correto nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento correto. Entretanto, vale ressaltar que, a solução deverá estar operacional, mesmo que degradada e/ou aguardando desenvolvimento de *patch* do fabricante.

#### PERGUNTA 11.

“Em relação ao Faturamento da Solução - Reais x Dólar:

Clausula do Edital “1.4 OFERTA DE PREÇOS Para fins de oferta de preços no Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU, e competição neste pregão, a proponente deverá considerar o estabelecido em 2.15 a 2.18 deste CBC.

(...)

b) cotação de preço unitário e total de cada item que compõe o(s) lote(s) de interesse da proponente, na moeda do país onde estiver estabelecida a proponente;”

(...) 2.18.2.1 O sistema eletrônico, para efeito de comparação dos valores das propostas comerciais cotadas em Real (R\$) e em Guaraní (G), fará automaticamente a conversão para Dólar dos Estados Unidos da América (US\$), de

servicio especificados en la Tabla 1 para cualquier reclamo de incidente originada por la ITAIPU Binacional, el CONTRATISTA debe:

SEVERIDADE	DESCRIÇÃO	INÍCIO DO ATENDIMENTO	ENCERRAMENTO DO CHAMADO
0	Ambiente Parado	30 m	6 h
1	Funcionamento Precário	2 h	12 h
2	Customização	4 h	24 h
3	Consulta	8 h	48 h

Tabela 1: Acordo de níveis de serviço (ANS) - suporte técnico e garantia.

- Cerrar la atención y cierre del llamado, únicamente después de la aprobación de la ITAIPU Binacional. Se entiende como cierre del llamado cuando el problema esté solucionado o esté aplicada una solución de contorno (solo en casos en que la solución definitiva dependa única y exclusivamente del FABRICANTE).

De acuerdo con la cláusula anterior, entendemos que los plazos para el CIERRE DEL LLAMADO de Solución se aplican únicamente para los llamados que involucren cambio de piezas por problemas con el Hardware, ya que los problemas que involucran software no tienen fecha límite de solución, ya que la solución puede requerir el desarrollo de un *Patch* específico para la solución y tardará unos días hasta completar su ejecución. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto. Sin embargo, vale la pena mencionar que, la solución debe estar operativa, mismo si está degradada y/o esperando el desarrollo de un *patch* por parte del fabricante.

#### PREGUNTA 11.

En relación a la Facturación de la Solución - Reales x Dólar:

Cláusula del aviso “1.4 OFERTA DE PRECIOS

Para fines de oferta de precios en el Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU, y competición en esta subasta, el oferente deberá considerar lo establecido en los sub-ítems 2.15 al 2.18, de este PBC.

(...)

b) cotización de precio unitario de cada ítem que compone el (los) lote(s) de interés del oferente, en la moneda del país donde esté establecido el oferente;

(...) 2.18.2.1 El sistema electrónico, para efecto de comparación de los valores de las ofertas comerciales, en Real (R\$) y en Guaraní (G), hará

acordo com a cotação vigente na ITAIPU, na data da sessão pública, da seguinte forma:

a) em R\$: pela cotação comercial de fechamento do US\$, utilizada para venda, disponibilizada pelo Banco Central do Brasil;

b) em ¢: pela cotação do US\$, fechamento, mercado livre flutuante, utilizada para a venda, disponibilizada pelo Banco Central do Paraguai.

2.18.2.2 A cotação do dólar vigente na ITAIPU é disponibilizada pelos Bancos Centrais do Brasil e do Paraguai com um dia útil de anterioridade em relação à data da sessão pública.

2.18.2.3 O sistema eletrônico disponibilizará, em campo próprio, a taxa de câmbio em utilização. (...)

De acordo com a cláusula acima gostaríamos de confirmar como será feita a Contratação da Solução, considerando que o preço final da disputa será em dólar.

Dessa forma, entendemos que o preço final ganho em Dólar, será convertido para reais no momento de emissão do contrato pelo PTAX atual da época. Está correto nosso entendimento?"

#### RESPOSTA

Entendimento incorreto. As propostas comerciais devem ser apresentadas em Real (R\$) ou em Guaraní (¢), conforme subitem 2.15.1, letra "b" do CBC.

Quanto à conversão realizada pelo sistema eletrônico para a moeda Dólar dos Estados Unidos da América (US\$), será apenas para fins de disputa e classificação da etapa comercial, e tem como objetivo criar um critério comparativo para o julgamento objetivo das propostas, conforme subitem 2.18.2.1 do CBC.

Por fim, o valor do contrato firmado entre a ITAIPU e a CONTRATADA será em moeda Real (R\$), caso a proponente vencedora estabelecida no Brasil, ou em Guaraní (¢), caso a proponente vencedora estabelecida no Paraguai, conforme Cláusula 21 da Minuta do Contrato.

#### PERGUNTA 12.

##### "Em relação ao SERVIÇO DE IMPLANTAÇÃO

automáticamente la conversión al Dólar de los Estados Unidos de América (US\$), de acuerdo con la cotización vigente en la ITAIPU, en la fecha de la sesión pública, de la siguiente forma:

a) en R\$: por la cotización comercial de cierre del US\$, utilizada para la venta, proporcionada por el Banco Central del Brasil;

b) en ¢: por la cotización del US\$, cierre, mercado libre flutuante, utilizada para la venta, proporcionada por el Banco Central del Paraguay.

2.18.2.2 La cotización del dólar vigente en la ITAIPU es proporcionada por los Bancos Centrales del Paraguay y del Brasil, con un día hábil anterior con relación a la fecha de la sesión pública.

2.18.2.3 El sistema electrónico proporcionará, en propio campo, la tarifa de cambio en el uso.

(...)

De conformidad con la cláusula anterior, quisiéramos confirmar cómo se llevará a cabo la Contratación de la Solución, considerando que el precio final de la disputa será en dólares.

Por lo tanto, entendemos que el precio final ganado en Dólares será convertido a reales en el momento de la emisión del contrato por el PTAX vigente en ese momento. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. Las ofertas comerciales deben ser presentadas en Real (R\$) o en Guaraní (¢), conforme el sub-ítem 2.15.1, letra "b" del PBC.

En cuanto a la conversión que realice el sistema electrónico a la moneda de dólar de los Estados Unidos de América (US\$), será únicamente para efectos de disputa y clasificación de la etapa comercial, y tiene por objeto crear un criterio comparativo para el juicio objetivo de las propuestas, conforme sub-ítem 2.18.2.1 del PBC.

Finalmente, el valor del contrato suscrito entre ITAIPU y el CONTRATISTA será en moneda Real (R\$), si el adjudicatario está establecido en Brasil, o en Guaraní (¢), si el adjudicatario está establecido en Paraguay, según Cláusula 21 de la Minuta de Contrato.

#### PREGUNTA 12.

##### Sobre el SERVICIO DE IMPLEMENTACIÓN

Clausula do Edital

“Para realização dos trabalhos inerentes a implantação da solução, a CONTRATADA”

(...) Notas:

2. Um profissional especializado deve executar esta fase, conforme item 10. (...)

-

b) Realizar treinamento on-line ou presencial, preferencialmente em Português ou Espanhol, para até 10 pessoas, com material oficial do Fabricante e com carga horária mínima de 30 horas;

c) Os profissionais alocados pela CONTRATADA para esta etapa, devem ser certificados conforme item 10 deste documento;”

De acordo com a clausula acima, entendemos que os Serviços de Implantação, para assegurar a perfeita execução e requisitos do edital, deverão ser executados por profissionais certificados na solução, que podem pertencer ao Quadro de funcionários dos Fabricantes ou parceiros autorizados dos fabricantes para execução dos serviços.

O serviço de implantação será adquirido pela Contratada, através de um *Part-Number* do fabricante que ficará responsável pela execução conforme premissas do edital.

Cabe ressaltar que toda responsabilidade pela perfeita execução será da Contratada, inclusive o faturamento e toda tratativa com a Contratante, somente será utilizada de mão de obra qualificada conforme recomendação e diretrizes dos fabricantes que compõe a solução. Está correto nosso entendimento?

**RESPOSTA**

Entendimento correto, desde que guardadas as exigências estabelecidas nas Especificações Técnicas.

**PERGUNTA 13.**

Em relação ao TECNICO ESPECIALISTA RESIDENTE

Clausula do Edital

“7. TECNICO ESPECIALISTA RESIDENTE

O profissional Técnico Especialista indicado pela CONTRATADA para atuar na ITAIPU durante a vigência de 50 (cinquenta) meses, deverá cumprir

Cláusula del Aviso

“Para realizar los trabajos inherentes a la implementación de la solución, el CONTRATISTA”

(...) Notas:

2. Esta fase debe ser realizada por un profesional especializado, conforme el ítem 10. (...)

b) Realizar capacitaciones en línea o presenciales, preferiblemente en portugués o español, para hasta 10 personas, con material oficial del Fabricante y con una carga horaria mínima de 30 horas;

c) Los profesionales asignados por el CONTRATISTA para esta etapa deberán estar acreditados conforme al ítem 10 de este documento;”

De acuerdo con la cláusula anterior, entendemos que los Servicios de Implementación, para asegurar la perfecta ejecución y requisitos del pliego, deben ser realizados por profesionales certificados en la solución, que pueden pertenecer al Staff de los Fabricantes o socios autorizados de los fabricantes para prestar los servicios.

El servicio de implementación será adquirido por el Contratista, a través de un *Part-Number* del fabricante quien será responsable de la ejecución según las premisas del pliego.

Cabe señalar que toda responsabilidad por la perfecta ejecución será del Contratista, incluida la facturación y todo trato con el Contratante, sólo será utilizado mano de obra calificada según recomendaciones y directrices de los fabricantes que componen la solución. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

**RESPUESTA**

Entendimiento correcto, siempre que se observen los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas.

**PREGUNTA 13.**

Respecto al TÉCNICO ESPECIALISTA RESIDENTE

Cláusula del Aviso

“7. TÉCNICO ESPECIALISTA RESIDENTE

El profesional Técnico Especialista designado por el CONTRATISTA para actuar en ITAIPU durante el plazo de 50 (cinquenta) meses, deberá cumplir con

com os requisitos de certificação relacionados nesta especificação técnica, item 10, e, deverá atender aos critérios e demandas relacionadas a seguir:

1) *Realizar acompanhamento operacional assistido na solução de Proteção de Dados Commvault, em todos os dias úteis das emana de acordo com o calendário laboral da ITAIPU, com o objetivo de atender as demandas de rotina, manutenção da saúde do ambiente (Hardware e Software), melhoria contínua da solução, entre outras atividades;*

(...)

24) Ser registrado pela CONTRATADA em regime de CLT-Código de Lei Trabalhista do Brasil. (...)

De acordo com a cláusula acima, entendemos que Técnico Especialista Residente, para assegurar a perfeita execução e requisitos do edital, deverão ser executados por profissionais certificados na solução, devendo ser funcionários CLT- Código de Lei Trabalhista do Brasil, seja do Quadro de funcionários dos Fabricantes, seja dos parceiros autorizados do fabricante, dentre os quais revendedores vinculados à distribuidores do Fabricante, devidamente autorizados pelo fabricante para execução de referidos serviços.

O Técnico Especialista Residente será adquirido pela Contratada através de um *Part-Number* do fabricante ou do parceiro autorizado da *Commvault*, que ficará responsável pela execução conforme premissas do edital.

Cabe ressaltar que toda responsabilidade pela perfeita execução será da Contratada, inclusive o faturamento e toda tratativa com a Contratante, somente será utilizada de mão de obra CLT qualificada conforme recomendação e diretrizes dos fabricantes que compõe a solução.

#### RESPOSTA

Entendimento correto, desde que guardadas as exigências estabelecidas nas Especificações Técnicas.

#### PERGUNTA 14.

##### “Em relação a Assistência Técnica Remota e Assistência Técnica Local

*Cláusula do Edital*

##### **“9.2 Assistência Técnica Remota**

*Para assistência técnica remota, a CONTRATADA deve:*

los requisitos de certificación indicados en esta especificación técnica, ítem 10, y deberá cumplir con los criterios y exigencias que se enumeran a continuación:

1) *Realizar monitoreo operativo asistido en la solución de Protección de Datos de Commvault, en todos los días hábiles de acuerdo al calendario laboral de ITAIPU, con el fin de atender las demandas rutinarias, mantenimiento de la salud del ambiente (Hardware y Software), mejora continua de la solución, entre otras actividades;*

(...)

24) Ser registrado en régimen de dependencia, como empleado, de acuerdo con el Código Laboral Paraguayo, por el CONTRATISTA (...)

De acuerdo con la cláusula anterior, entendemos que los Técnicos Especialistas Residentes, para garantizar la perfecta ejecución y requisitos de la licitación, deben ser realizados por profesionales certificados en la solución, que deben ser empleados de IPS -, o personal de los Fabricantes, ya sea de los socios autorizados del Fabricante, incluidos los revendedores vinculados a los distribuidores del Fabricante, debidamente autorizados por el Fabricante para realizar dichos servicios.

El Técnico Especialista Residente será adquirido por el Contratista a través de un *Part-Number* del fabricante o del socio autorizado de *Commvault*, quien será responsable de la ejecución según las premisas de la licitación.

Cabe mencionar que toda responsabilidad por la perfecta ejecución será del Contratista, incluyendo la facturación y todo trato con el Contratante, sólo será utilizado mano de obra calificada de acuerdo a la recomendación y directrices de los fabricantes que componen la solución.

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto, siempre que se observen los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas.

#### PREGUNTA 14.

##### Sobre Asistencia Técnica Remota y Asistencia Técnica Local

*Cláusula del Aviso*

##### **“9.2 Asistencia Técnica Remota**

*Para la asistencia técnica remota, el CONTRATISTA deberá:*

1) Prover orientações, fornecimento de procedimentos, respostas a consultas e demais informações inerentes ao serviço de suporte técnico remoto;

2) Realizar intervenção remota, através de contato telefônico e através de serviços de colaboração, tais como, Microsoft Teams, Webex ou similares, conforme acordado e aprovado pela ITAIPU;

3) Disponibilizar uma central de atendimento (número telefônico, endereço de e-mail e aplicação web), como canais oficiais para abertura de chamados de suporte técnico;

4) Garantir a disponibilidade e o atendimento dos serviços da central de atendimento em regime 24 x 7 x 365, atendendo aos requisitos dos níveis de serviço especificados na Tabela 1 do item 9.4;

5) Registrar e acompanhar, sempre que necessário ou solicitado pela ITAIPU, chamados formais de suporte junto a FABRICANTE da solução especificada, emitindo ao final do atendimento o respectivo relatório técnico; e

6) Encaminhar um escalation list da CONTRATADA em até 10 dias após a data estabelecida na OIS (Ordem de Início de serviço)."

(...)

### **9.3 Assistência Técnica Local**

A Assistência Técnica Local estará coberta pela Contratação do Técnico Especialista Residente, conforme item 7

Cabe enfatizar, todavia para evitar dúvidas futuras, os seguintes pontos:

1) Durante todo o período de garantia, o eventual deslocamento dos técnicos para Assistência técnica local, assim como eventuais gastos de viagem serão de responsabilidade da CONTRATADA e/ou FABRICANTE

2) Considerando se que o Técnico Especialista Residente atuará em horário comercial, a eventual necessidade de acionamento em horário extraordinário, deverá ser realizado pela CONTRATADA, sem gerar custos adicionais para ITAIPU.

De acordo com a cláusula acima, entendemos que os Serviços de Assistência Técnica Remota e Local, para assegurar a perfeita execução e requisitos do edital, deverão ser executados por profissionais certificados na solução, que podem pertencer ao Quadro de funcionários dos Fabricantes ou parceiros autorizados dos fabricantes para execução dos serviços.

O serviço de Assistência Técnica Remota e Local será adquirido pela Contratada, através de um *Part-Number* do fabricante que ficará responsável pela execução conforme premissas

1) Brindar orientación, provisión de procedimientos, respuestas a consultas y demás informaciones inherentes al servicio de soporte técnico a distancia;

2) Realizar intervención remota, a través de contacto telefónico y a través de servicios de colaboración, tales como Microsoft Teams, Webex o similares, según lo acordado y aprobado por la ITAIPU;

3) Proporcionar una central de llamadas (número de teléfono, dirección de correo electrónico y aplicación web), como canales oficiales para abrir llamadas de soporte técnico;

4) Asegurar la disponibilidad y atención de los servicios del call center en régimen de 24 x 7 x 365, cumpliendo los requisitos de los niveles de servicio especificados en la Tabla 1 del ítem 9.4;

5) Registrar y monitorear, cuando sea necesario o solicitado por ITAIPU, llamadas formales de soporte con el FABRICANTE de la solución especificada, emitiendo el respectivo informe técnico al final del servicio; y

6) Remitir una lista de escalamiento del CONTRATISTA dentro de los 10 días siguientes a la fecha establecida en la OIS (Orden de Inicio del Servicio)."

(...)

### **9.3 Asistencia Técnica Local**

La Asistencia Técnica Local será cubierta por la Contratación del Técnico Especialista Residente, conforme ítem 7

No obstante, para evitar futuras dudas, conviene recalcar los siguientes puntos:

1) Durante todo el período de garantía, el eventual desplazamiento de técnicos para asistencia técnica local, así como los eventuales gastos de viaje serán responsabilidad del CONTRATISTA y/o FABRICANTE.

2) Considerando que el Técnico Especialista Residente actuará en horario comercial, la eventual necesidad de activación en horario extraordinario deberá ser realizada por el CONTRATISTA, sin generar costos adicionales para la ITAIPU.

De acuerdo con la cláusula anterior, entendemos que los Servicios de Asistencia Técnica Remota y Local, para asegurar la perfecta ejecución y requerimientos de la licitación, deben ser realizados por profesionales certificados en la solución, que pueden pertenecer al Staff de los Fabricantes o socios autorizados de los fabricantes para realizar los servicios.

El servicio de Asistencia Técnica Remota y Local será adquirido por el Contratista, a través de un *Part-Number* del fabricante quien será responsable de la ejecución de acuerdo a las

do edital.

Cabe ressaltar que toda responsabilidade pela perfeita execução será da Contratada, inclusive o faturamento e toda tratativa com a Contratante, somente será utilizada de mão de obra qualificada conforme recomendação e diretrizes dos fabricantes que compõe a solução. Está correto nosso entendimento?”

#### RESPOSTA

Entendimento correto, desde que guardadas as exigências estabelecidas nas Especificações Técnicas.

#### PERGUNTA 15.

##### Em relação a Qualificação Técnica da Contratada

*Clausula do Edital “10. QUALIFICAÇÃO TÉCNICA DA CONTRATADA*

*Para se qualificar, a CONTRATADA deve:*

*1) Comprovar a qualificação técnica dos analistas envolvidos através de documentação, e dos certificados de especialização dos profissionais envolvidos;*

*2) Comprovar que os profissionais envolvidos possuem relação de trabalho com a CONTRATADA ou FABRICANTE;*

*2.1) A comprovação de vínculo dos profissionais com a CONTRATADA, poderá ser por meio de carteira de trabalho e previdência Social -CTPS assinada, vínculo societário ou de CONTRATO de prestação de serviços, regido pela legislação civil comum;*

*3) Comprovar, através de documentação apropriada, que os profissionais envolvidos possuem no mínimo:*

*a) Certificação Commvault Solutions Architect Certification-CVSA;*

*b) Certificação da Fundação ITIL (Information Technology Infrastructure Library);*

De acordo com a clausula acima, entendemos que a Contratada poderá apresentar as Certificações Técnicas dos profissionais que executarão os serviços, dos funcionários do Fabricante ou parceiro autorizado do fabricante.

Além da certificação do profissional, também

premisas de la licitación.

Cabe señalar que toda responsabilidad por la perfecta ejecución será del Contratista, incluida la facturación y todo trato con el Contratante, sólo será utilizado mano de obra calificada según recomendaciones y directrices de los fabricantes que componen la solución. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto, siempre que se observen los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas.

#### PREGUNTA 15.

##### Sobre la Calificación Técnica del Contratista

Cláusula del Aviso “10. CALIFICACIÓN TÉCNICA DEL CONTRATISTA

Para calificar, el CONTRATISTA deberá:

1) Comprobar la calificación técnica de los analistas involucrados mediante documentación, y de certificados de especialización de los profesionales involucrados;

2) Comprobar que los profesionales involucrados tienen una relación laboral con el CONTRATISTA o FABRICANTE;

2.1) La prueba del vínculo de los profesionales con el CONTRATISTA, podrá ser a través de una tarjeta laboral y de seguridad social firmada - IPS, escritura de vínculo de sociedad o un CONTRATO de prestación de servicios, regidos por la legislación civil común;

3) Comprobar, mediante documentación adecuada, que los profesionales involucrados cuentan con al menos:

a) Certificación Commvault Solutions Architect - CVSA;

b) Certificación de la Fundación ITIL (Biblioteca de Infraestructura de Tecnología de la Información);

De acuerdo con la cláusula anterior, entendemos que el Contratista podrá presentar las Certificaciones Técnicas de los profesionales que realizarán los servicios, los empleados del Fabricante o el socio autorizado del fabricante.

Además de la certificación del profesional,



deverá ser comprovado que fazem parte do quadro do Fabricante ou parceiro autorizado do fabricante, por meio de carteira de trabalho e previdência Social - CTPS assinada, vínculo societário ou de CONTRATO de prestação de serviços, regido pela legislação civil comum.

Cabe ressaltar que toda responsabilidade pela perfeita execução será da Contratada, inclusive o faturamento e toda tratativa com a Contratante, somente será utilizada de mão de obra qualificada conforme recomendação e diretrizes dos fabricantes que compõe a solução.

Estamos entendendo que a mão de obra técnica aplicada nos serviços poderá ser de prestador de serviços, devidamente autorizado/homologado pelo fabricante, através da sua rede credenciada, parceiros e distribuidores. Está correto nosso entendimento? Nesse caso bastaria a apresentação de declaração que ateste o vínculo contratual entre a licitante e a empresa empregadora da mão de obra especializada?

#### RESPOSTA

Entendimento incorreto. Não é possível a aceitação de relação comercial entre a proponente e uma empresa prestadora de serviços, na medida em que os serviços não podem ser subcontratados (Cláusula 45 da Minuta de Contrato - Anexo IV do CBC).

#### PERGUNTA 16.

##### “Em relação a Subcontratação

*Clausula do Edital  
CAPÍTULO XVIII*

*CESSÃO, TRANSFERÊNCIA, DAÇÃO EM GARANTIA E SUBCONTRATAÇÃO*

*CLÁUSULA 45 O presente CONTRATO não poderá ser subcontratado, cedido, transferido ou dado em garantia*

*(...)*

*V) subcontrate, ceda, transfira, dê em garantia, ou se associe com terceiros para a execução deste CONTRATO;*

De acordo com a clausula acima e considerando que o Fabricante opera através de distribuidores e revendas homologadas, entendemos que os serviços, tais como: garantia, serviços do técnico residente,

también se debe comprobar que forma parte del personal del Fabricante o socio autorizado del fabricante, a través de una tarjeta laboral y de seguridad social firmada - IPS, bono corporativo o un CONTRATO de prestación de servicios, se rige por la legislación civil común.

Cabe señalar que toda responsabilidad por la perfecta ejecución será del Contratista, incluida la facturación y todo trato con el Contratante, sólo será utilizado mano de obra calificada según recomendaciones y directrices de los fabricantes que componen la solución.

Entendemos que la mano de obra técnica aplicada en los servicios puede ser de un proveedor de servicios, debidamente autorizado/aprobado por el fabricante, a través de su red acreditada, socios y distribuidores. ¿Es correcto nuestro entendimiento? En este caso, ¿sería suficiente presentar una declaración que acredite la relación contractual entre el oferente y la empresa que emplea la mano de obra especializada?

#### RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. No es posible aceptar una relación comercial entre el oferente y un proveedor de servicios, ya que los servicios no pueden ser subcontratados (Cláusula 45 del Minuta de Contrato - Anexo IV del PBC).

#### PREGUNTA 16.

##### Sobre la Subcontratación

*Cláusula del pliego  
CAPÍTULO XVIII*

*CESIÓN, TRANSFERENCIA, GARANTÍA Y SUBCONTRATACIÓN*

*CLÁUSULA 45 El presente CONTRATO no podrá ser subcontratado, cedido, transferido ni dado en garantía*

*(...)*

*V) subcontratar, ceder, transferir, de en garantía o asociarse con terceros para la ejecución del presente CONTRATO;*

De acuerdo con la cláusula anterior y considerando que el Fabricante opera a través de distribuidores y revendedores aprobados, entendemos que los servicios, tales como: garantía, servicios de técnico residente,

transporte e manutenção quando realizados por distribuidores e/ou revendas homologadas pelo fabricante não serão considerados subcontratação.

Cabe ressaltar que toda responsabilidade pela perfeita execução será da Contratada, inclusive o faturamento e toda tratativa com a Contratante, somente será utilizada de mão de obra qualificada conforme recomendação e diretrizes dos fabricantes que compõe a solução. Está correto nosso entendimento?"

#### RESPOSTA

Entendimento incorreto. A ITAIPU esclarece que os serviços deverão ser de responsabilidade da CONTRATADA devendo atender às exigências estabelecidas nas Especificações Técnicas.

#### PERGUNTA 17.

"Com relação ao item:

#### 3. SOLUÇÕES DE ARMAZENAMENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

Para que a Itaipu consiga habilitar as funcionalidades de proteção contra *ransomware* em seu repositório de *backup*, será necessário ter um servidor de console a parte da solução de *hyperscale*, desta forma, entendemos que é pré-requisito a adição de 2 servidores para esta função, está correto nosso entendimento?

Referência da documentação:

[https://documentation.commvault.com/2022e/expert/146198\\_enabling\\_ransomware\\_protection\\_for\\_hyperscale\\_mediaagent.html](https://documentation.commvault.com/2022e/expert/146198_enabling_ransomware_protection_for_hyperscale_mediaagent.html)

You cannot enable ransomware protection for a HyperScale MediaAgent that hosts CommServe."

#### RESPOSTA

Entendimento correto. No entanto, deverão ser fornecidos dois servidores para função de console, um para cada Datacenter (Brasil - ME e Paraguai-MD).

#### PERGUNTA 18.

Em atenção ao especificado no edital, Anexo I, item 2.1.8 página 2 onde está escrito "Fornecer capacidade de encriptação das cópias de segurança armazenadas nas fitas LTO, com implementação em nível de hardware da

transporte y mantenimiento cuando sean realizados por distribuidores y/o revendedores aprobados por el fabricante no serán considerados subcontratación.

Cabe señalar que toda responsabilidad por la perfecta ejecución será del Contratista, incluida la facturación y todo trato con el Contratante, sólo será utilizado por mano de obra calificada según recomendaciones y lineamientos de los fabricantes que componen la solución. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. ITAIPU aclara que los servicios deben ser de responsabilidad del CONTRATISTA que cumplan con los requisitos establecidos en las Especificaciones Técnicas.

#### PREGUNTA 17.

En relación al ítem:

#### 3. SOLUCIONES DE ALMACENAMIENTO - COMMVAULT HYPERSCALE X

Para que Itaipú pueda habilitar las funciones de protección contra *ransomware* en su repositorio de *backup*, será necesario tener un servidor de consola además de la solución de *hyperscale*, de esta manera, entendemos que la adición de 2 servidores para esta función es un requisito previo, ¿es nuestro entendimiento correcto?

Referencia de la documentación:

[https://documentation.commvault.com/2022e/expert/146198\\_enabling\\_ransomware\\_protection\\_for\\_hyperscale\\_mediaagent.html](https://documentation.commvault.com/2022e/expert/146198_enabling_ransomware_protection_for_hyperscale_mediaagent.html)

You cannot enable ransomware protection for a HyperScale MediaAgent that hosts CommServe.

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto. Sin embargo, se deben suministrar dos servidores para la función de Consola, uno para cada Datacenter (Brasil -MI y Paraguai-MD).

#### PREGUNTA 18.

Tal como se especifica en el pliego, Anexo I, sub-ítem 2.1.8 página 2, donde está escrito "Proveer capacidad de encriptación para las copias de respaldo almacenadas en cintas LTO, con implementación a nivel de hardware de la

*unidade de drive LTO9".*

Entendemos que o *drive LTO9* possui capacidade nativa de encriptação, não sendo necessário o fornecimento de licenças de softwares adicionais para encriptação das cópias de segura, está correto o nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento correto, desde que a CONTRATADA garanta o uso desta “feature” embarcada no drive, sem custos adicionais à ITAIPU.

#### PERGUNTA 19.

De acordo com o item “2.1.7) *Disponer de display para gerenciamento local da Biblioteca LTO, com funções de tela sensível ao toque e acesso a todas as operações básicas e avançadas da solução*”;

Entendemos que em modelos *enterprise* que possui dispositivo (notebook) com display, mouse e teclado que não há necessidade de ofertar um display sensível ao toque. Está correto nosso entendimento?

#### RESPOSTA

Entendimento correto.

#### PERGUNTA 20.

“O objeto da licitação, refere-se ao fornecimento de Hardware, Software, Serviços e Suporte (Garantia), logo para atendimento à legislação tributária vigente, Hardware, Software, Serviços e Suporte (Garantia) não podem constar da mesma fatura devido a incidência distinta de tributos. Entendemos que, o *hardware* deverá ser faturado como produto com a correspondente incidência dos tributos pertinentes e os *Softwares*, Serviços e Suporte (Garantia) deverão ser faturados com nota de serviços, cada um, correspondente com a sua natureza e incidência dos tributos. Em especial ao item 1 que é composto por hardware (produto) e Suporte (serviços), sendo assim, podendo realizar a emissão das notas conforme a legislação. Está correto o nosso entendimento?”

#### RESPOSTA

Entendimento correto. As operações devem ser faturadas conforme sua caracterização

*unidad de disco LTO9".*

Entendemos que la unidad LTO9 tiene capacidad de cifrado nativo, por lo que no es necesario proporcionar licencias de software adicionales para cifrar las copias seguras, ¿es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto, siempre que el CONTRATISTA garantice el uso de esta “feature” integrada en el drive, sin costos adicionales para ITAIPU.

#### PREGUNTA 19.

De acuerdo con el ítem “2.1.7) *Disponer de un display para la gestión local de la Biblioteca LTO, con funciones de pantalla táctil y acceso a todas las operaciones básicas y avanzadas de la solución*”;

Entendemos que en los modelos *enterprise* que tienen un dispositivo (*laptop*) con pantalla, mouse y teclado no hay necesidad de ofrecer una pantalla sensible al tacto. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto.

#### PREGUNTA 20.

El objeto de la licitación se refiere al suministro de Hardware, Software, Servicios y Soporte (Garantía), por lo que, para cumplir con la legislación fiscal vigente, Hardware, Software, Servicios y Soporte (Garantía) no pueden figurar en una misma factura por diferentes incidencias de los impuestos. Entendemos que el hardware debe facturarse como producto con la correspondiente incidencia de los impuestos correspondientes y el Software, los Servicios y el Soporte (Garantía) deben facturarse con una nota de servicio, cada uno correspondiente a su naturaleza e incidencia de impuestos. En particular el ítem 1, el cual está compuesto por hardware (producto) y Soporte (servicios), pudiendo así emitir las facturas de acuerdo a la legislación. ¿Lo estamos entendiendo correctamente?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto. Las operaciones deberán ser facturadas de acuerdo con su

comercial e nos estritos termos da legislação tributária vigente, sendo, para o caso em questão, venda de mercadorias e prestação de serviços. A proponente também deverá observar o disposto no subitem 2.4 do CBC que dispõe sobre a isenção tributária em benefício da ITAIPU.

**PERGUNTA 21.**

“Com relação aos atestados de capacidade técnica solicitados para o Lote 1, temos os seguintes esclarecimentos:

i) Com relação ao item “b.1”, considerando que a solução *Commvault HyperScale X* é relativamente nova no mercado brasileiro e que solução de hiperconvergência não é necessariamente utilizada para proteção de dados, entendemos que será aceito atestado de capacidade técnica que comprove a entrega de um equipamento de armazenamento de dados utilizado juntamente com a solução *Commvault* com no mínimo 300 TB líquidos, para ambientes com ao menos 300 máquinas virtuais. Sendo assim, será possível maior competitividade garantindo a qualidade técnica do projeto. Está correto o nosso entendimento?

ii) Considerando que não será permitido o somatório de atestado(s) ou certificado(s) para comprovação de todas as quantidades requeridas na letra “b.1” e “b.2” do subitem 1.3.2 do Lote 1, entendemos que um único atestado de capacidade técnica deve atender aos itens “b.1” e “b.2”. Está correto o entendimento?

iii) Com relação aos serviços de instalação, configuração e treinamento, conforme item “2)” da seção “QUALIFICAÇÃO TÉCNICA DA CONTRATADA”, entendemos que poderá ser contratado serviço do fabricante. Está correto o entendimento?

iv) Considerando o Cronograma de Atividades, verificamos que o técnico especialista residente só iniciará após homologação final da implantação da solução no ambiente de TI da ITAIPU. Dessa maneira, considerando o prazo mínimo de 180 dias (Etapa 1 - Entrega dos Equipamentos),

carácter comercial y en estrictos términos de la legislación tributaria vigente, tratándose, en el caso de que se trate, de venta de bienes y prestación de servicios. El oferente también deberá observar lo dispuesto en el sub-ítem 2.4 del PBC, que prevé la exención de impuestos en beneficio de la ITAIPU.

**PREGUNTA 21.**

En cuanto a los certificados de capacidad técnica solicitados para el Lote 1, tenemos las siguientes aclaraciones:

i) En cuanto al ítem “b.1”, considerando que la solución *Commvault HyperScale X* es relativamente nueva en el mercado brasileño y que la solución de hiperconvergencia no necesariamente se utiliza para la protección de datos, entendemos que se aceptará un certificado de capacidad técnica que acredite la entrega de equipos de almacenamiento de datos utilizados junto con la solución *Commvault* con al menos 300 TB netos, para entornos con al menos 300 máquinas virtuales. Por tanto, será posible una mayor competitividad, garantizando la calidad técnica del proyecto. ¿Lo estamos entendiendo correctamente?

ii) Considerando que no se permitirá la suma de certificado(s) o constancias (s) para comprobar todas las cantidades requeridas en la letra “b.1” y “b.2” del sub-ítem 1.3.2 del Lote 1, entendemos que un solo certificado de capacidad técnica debe cumplir con los puntos “b.1” y “b.2”. ¿Es correcto el entendimiento?

iii) En cuanto a los servicios de instalación, configuración y capacitación, según el ítem “2)” de la sección “CALIFICACIÓN TÉCNICA DEL CONTRATISTA”, entendemos que se podrá contratar el servicio del fabricante. ¿Es correcto el entendimiento?

iv) Considerando el Cronograma de Actividades, verificamos que el técnico especialista residente sólo se incorporará después de la aprobación final de la implementación de la solución en el ambiente de TI de ITAIPU. Así, considerando el plazo mínimo de 180 días (Etapa 1 - Entrega de Equipos), entendemos que la presentación de

entendemos que a apresentação de Certificados e Documentos do item 10 para a etapa de Residente, deverá ser entregue em 10 dias corridos após a solicitação dessa etapa. Está correto o entendimento?”

#### RESPOSTA

(i) Entendimento incorreto. Considerando que a solução de armazenamento, objeto do Lote 1 - *Commvault Hyperscale X* se utiliza de tecnologia de Hyperconvergência, o atestado ou certificado deverá comprovar experiência minimamente em tecnologia desta natureza, mesmo que aplicada para outra finalidade.

(ii) Entendimento correto. Ressalta-se que, a letra “b.1” pode ser comprovada por um atestado ou certificado e a letra “b.2” por outro. Ou ainda, um único atestado que comprove as duas letras “b.1” e “b.2”, requeridas conforme subitem 1.3.2 do Lote 1 do CBC.

(iii) Entendimento correto.

(iv) Entendimento correto.

#### PERGUNTA 22.

Com relação ao item “9.1 Garantia”, especificamente ao subitem “Fornecer todos os itens (software, equipamentos e acessórios) com garantia total contra problemas de funcionamento por um período de 60 meses contados a partir da data de emissão dos respectivos termos de aceitação a serem emitidos por ITAIPU”, considerando o cronograma de atividades, entendemos que os termos de aceitação para hardware e software são independentes entre si.

Está correto o nosso entendimento? Caso contrário, quando se dará o termo de aceitação e início da contagem dos 60 meses de garantia da solução ofertada?

#### RESPOSTA

Entendimento correto.

#### PERGUNTA 23.

LOTE 2 - Biblioteca de Fitas LTO:

Subitem 1.3.2. inciso C.1: Solicitamos que possam aceitar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s)

los Certificados y Documentos del ítem 10 para la etapa de Residente deberá ser entregada dentro de los 10 días corridos siguientes a la solicitud para esta etapa. ¿Es correcto el entendimiento?

#### RESPUESTA

(i) Entendimiento incorrecto. Teniendo en cuenta que la solución de almacenamiento, objeto del Lote 1 - *Commvault Hyperscale X*, utiliza tecnología de Hiperconvergencia, el atestado o certificado al menos debe acreditar experiencia en tecnología de esta naturaleza, incluso si se aplica para otro propósito.

(ii) Entendimiento correcto. Cabe señalar que la letra “b.1” puede acreditarse mediante una constancia o certificado y la letra “b.2” mediante otro. O incluso un solo certificado que acredite las dos letras “b.1” y “b.2”, requeridas según el sub-ítem 1.3.2 del Lote 1 del PBC.

(iii) Entendimiento correcto.

(iv) Entendimiento correcto.

#### PERGUNTA 22.

Con respecto al ítem “9.1 Garantía”, especificamente al sub-ítem “*Proporcionar todos los ítems (software, equipos y accesorios) con total garantía contra mal funcionamiento por un período de 60 meses a partir de la fecha de emisión de los respectivos términos de aceptación a ser emitido por ITAIPU*”, considerando el cronograma de actividades, entendemos que los términos de aceptación para hardware y software son independientes entre sí.

¿Lo estamos entendiendo correctamente? De no ser así, ¿cuándo se dará el plazo de aceptación y comenzará a contar el plazo de garantía de 60 meses de la solución ofrecida?

#### RESPUESTA

Entendimiento correcto.

#### PERGUNTA 23.

“LOTE 2 - Biblioteca de Cintas LTO”:

Sub-Ítem 1.3.2. inciso C.1: Solicitamos puedan aceptar constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitido(s) por persona(s)

*jurídica(s) na região do Cone Sul (Brasil, Paraguai, Uruguai e Argentina) para os quais a Proponente ou o Fabricante do equipamento forneceu, instalou, configurou e customizou satisfatoriamente equipamento de armazenamento de backup, tipo LTO Tape Library automatizado, com pelo menos 300 slots de capacidade de armazenamento em fita LTO.*

Esta solicitação permitiria a participação de mais de um licitante na República do Paraguai, não limitando a oportunidade de outros fabricantes reconhecidos por suas soluções de Biblioteca de Fitas LTO participarem deste Concurso.

Considerando que a instalação destes Equipamentos, pela sua dimensão e complexidade, é feita exclusivamente com a Participação do Fabricante e do Proponente, nenhum aspecto do Processo seria posto em risco caso o proponente viesse a ganhar. desta chamada. Além disso, vale destacar que, atualmente, a ITAIPU BINACIONAL é provavelmente a única Entidade do país que possui uma Equipe dessa magnitude e porte (>300 Slots LTO), de modo que o requisito solicitado, se mantido, estaria beneficiando um Empresa, e uma Marca Única em particular capaz de credenciar a experiência solicitada.

#### RESPOSTA

Pedido indeferido. Mantêm-se inalteradas as bases e condições editalícias.

#### PERGUNTA 24.

**LOTE 2 - Biblioteca de fitas LTO: Especificações técnicas:**

ITEM 2.1.1: Solicitamos que você aceite as bibliotecas de fita Enterprise Type LTO9 com capacidade mínima de 700 slots licenciados, com possibilidade de crescimento futuro, mas não em uma ÚNICO FRAME BASE conforme solicitado inicialmente. Cada fabricante escolhe a forma de entregar a capacidade total de fitas de acordo com seus projetos específicos, portanto não é necessário que os 700 slots inicialmente solicitados existam em um única Base Frame, ainda mais considerando que eles solicitam que ele possa ser dimensionado em Frames. no futuro, se

*jurídica(s) en la región del Cono Sur (Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina) para la cual el Oferente o el Fabricante del Equipo proveyó, instaló, configuró y personalizó, satisfactoriamente, equipamientos de almacenamiento de copias de seguridad, tipo Biblioteca de Cintas LTO automatizadas, con, como mínimo, 300 slots de capacidad de almacenamiento de cintas LTO.*

Este pedido permitiría la participación de más de un oferente en la Republica del Paraguay, no limitando la oportunidad de otros fabricantes reconocidos por sus soluciones de Bibliotecas de Cintas LTO participar en el presente Concurso.

Considerando que la instalación de estos Equipos, por el porte y la complejidad de estos se realiza exclusivamente con la Participación del Fabricante y el Oferente de la Solución, no se estaría poniendo en riesgo ningún aspecto del Proceso en el caso de que el oferente resultare vencedor del presente llamado. Además, es bueno resaltar que, actualmente la ITAIPU BINACIONAL es probablemente la única Entidad en el país que posee un Equipo de esta magnitud y tamaño (>300 Slots LTO), por lo que el requerimiento solicitado, en caso de mantenerse, estaría beneficiando a una Única Empresa, y a una Única Marca en particular capaz de acreditar la experiencia solicitada.

#### RESPUESTA

Solicitud no aceptada. Se mantiene inalteradas las bases y condiciones del Pliego.

#### PREGUNTA 24.

**“LOTE 2 - Biblioteca de Cintas LTO: Especificaciones Técnicas”:**

ITEM 2.1.1: Solicitamos tengan a bien aceptar Bibliotecas de Cintas LTO9 del Tipo Enterprise con Capacidad mínima de 700 slots Licenciados, con posibilidad de crecimiento a futuro, pero no en un UNICO FRAME BASE como solicitan inicialmente. Cada fabricante elige el modo de entregar la capacidad total de cintas de acuerdo con sus diseños específicos, por lo que no resulta necesario que los 700 slots inicialmente solicitados existan en un único Frame Base, más aun considerando que solicitan que se pueda escalar en Frames adicionales a futuro, en caso de necesidad. Este requerimiento puede ser



necessário. Este requisito poderá ser contemplado com 2 (dois) Frames iniciais, sem afetar de forma alguma o restante dos benefícios exigidos pela ITAIPU BINACIONAL.

ITEM 2.1.3: Solicitamos respeitosamente que você aceite 700 Slots para Fitas LTO-9 divididos em 2 (dois) Frames, um para Controle e outro para Expansão, para não limitar a participação potencial de outros fabricantes que não a IBM. Também seria bom esclarecer, caso a modificação seja aceita, que todos os slots disponíveis nos 2(dois) Frames são Licenciados.

#### RESPOSTA

Pedido indeferido. A decisão de adquirir a capacidade condensada em um único FRAME, se deu por questões de restrição de espaço em Sala de LTO, no atual Datacenter ME. O equipamento objeto da aquisição necessitará conviver temporalmente com a Unidade LTO atual. Assim, a melhor relação (capacidade/espaço) foi definida para fins de cumprir com êxito a etapa de Implantação.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AF 0988-22, a ITAIPU:

A) altera o subitem 1.3.2, letra “c.1” do CBC do LOTE 2, conforme segue:

#### DE:

c.1) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu, instalou, configurou e customizou, satisfatoriamente, equipamentos de armazenamento de cópias de segurança, tipo Biblioteca de Fitas LTO automatizadas, com no mínimo 300 slots de capacidade de armazenamento de fitas LTO.

#### PARA:

(...)

c.1) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente forneceu, instalou, configurou e customizou,

cubierto con 2(dos) Frames iniciais, sin afectar de ninguna manera el resto de las prestaciones requeridas por la ITAIPU BINACIONAL.

ITEM 2.1.3: Solicitamos respetuosamente tenga a bien aceptar 700 Slots para Cintas LTO-9 repartidos en 2(dos) Frames, Uno de Control y otro de Expansión, de manera a no limitar la potencial participación de otras marcas fabricantes que no sean IBM. Sería bueno además aclarar, en caso sea aceptada la modificación, que todos los slots disponibles en los 2(dos) Frames sean Licenciados.

#### RESPUESTA

Solicitud no aceptada. La decisión de adquirir la capacidad condensada en un solo FRAME se tomó por limitaciones de espacio en la Sala LTO, en el actual Datacenter MI. El equipo objeto de la adquisición deberá coexistir temporalmente con la Unidad LTO actual. Así, se definió la mejor relación (capacidad/espaço) para culminar con éxito la etapa de Implementación.

II) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0988-22, la ITAIPU:

A) altera el sub-ítem 1.3.2, letra “c.1” del PBC del LOTE 2:

#### DE:

c.1) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitido(s) por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó, instaló, configuró y personalizó, satisfactoriamente, equipamientos de almacenamiento de copias de seguridad, tipo Biblioteca de Cintas LTO automatizadas, con, como mínimo, 300 slots de capacidad de almacenamiento de cintas LTO.

#### PARA:

(...)

c.1) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitido(s) por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente proveyó, instaló, configuró y personalizó, satisfactoriamente, equipamientos de

satisfatoriamente, equipamentos de armazenamento de cópias de segurança, tipo Biblioteca de Fitas LTO automatizadas, com no mínimo 150 slots de capacidade de armazenamento de fitas LTO.

**B)** disponibiliza em anexo a este aditamento, Anexo A - Parecer Técnico e nova versão do CBC com ajustes efetuados na cor azul.

**III)** Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional AF 0988-22.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico  
Data de emissão: 10.08.22

almacenamiento de copias de seguridad, tipo Biblioteca de Cintas LTO automatizadas, con, como mínimo, 150 slots de capacidad de almacenamiento de cintas LTO.

**B)** Pone en anexo a este aditivo, Anexo A - Informe Técnico y nueva versión del PBC con ajustes efectuados en color azul.

**III)** Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0988-22.

Elaboración: División de Apoyo Técnico  
Fecha de emisión: 10.08.22